



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по железнодорожному транспорту**

##### **Группа экспертов по единому железнодорожному праву**

###### **Шестая сессия**

Женева, 2 и 3 декабря 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

### **Аннотированная предварительная повестка дня шестой сессии<sup>1, 2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,  
2 декабря 2013 года, в 10 ч. 00 м.

## **I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня

---

<sup>1</sup> Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, который может быть загружен с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН [www.unecsc.org/trans/registfr.html](http://www.unecsc.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([sc.2@unecsc.org](mailto:sc.2@unecsc.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер 740 30). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unecsc.org/meetings/practical.htm](http://www.unecsc.org/meetings/practical.htm).

<sup>2</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН [www.unecsc.org/trans/main/sc2/sc2.html](http://www.unecsc.org/trans/main/sc2/sc2.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([sc.2@unecsc.org](mailto:sc.2@unecsc.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

2. Введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки
3. Анализ существующих международных конвенций по различным видам транспорта (железнодорожному, автомобильному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ними соглашений
4. Унификация международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом
5. Определение соответствующей системы управления для единого железнодорожного права с использованием опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта
6. Прочие вопросы
7. Сроки проведения следующей сессии
8. Резюме решений

## **II. Аннотации**

### **1. Утверждение повестки дня**

Первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/7

### **2. Введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки**

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она рассмотрела и обсудила основные проблемы и аспекты, которые должны быть затронуты в рамках единого комплекса положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки. Она приняла к сведению, что направлять ее работу и служить ориентиром в этой работе должны юридические нормы, регулирующие международные автомобильные, морские и воздушные перевозки и закрепленные в международных договорах (в Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ), Гаагско-Висбийских правилах, Монреальской конвенции и т.д.).

Группа экспертов решила подготовить правовые положения, охватывающие международные железнодорожные перевозки грузов с уделением приоритетного внимания договору перевозки, в частности правам и обязанностям сторон договора перевозки, документации, ответственности, подаче исков и взаимоотношениям между перевозчиками. При этом понимается, что вопросы, связанные с такой дополнительной информацией, как технические требования, железнодорожная инфраструктура, подвижной состав, а также охрана и безопасность, следует решать на основе анализа Единых правовых предписаний к до-

говору о международной железнодорожной перевозке грузов (СИМ) и Соглашения о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС) (который будет подготовлен секретариатом ЕЭК ООН).

Группа экспертов достигла согласия о том, что в географическом отношении единые правила, касающиеся железнодорожных перевозок, должны охватывать главным образом регион ЕЭК, а также такие заинтересованные страны, как Китай и Монголия. По этой причине Группа решила, что весьма целесообразно привлечь эти страны, а также секретариат ЭСКАТО ООН к участию в правовой деятельности Группы экспертов, и просила секретариат оказать содействие в обеспечении их участия.

На основе документа ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/9, содержащего анализ СИМ и СМГС, Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть такую дополнительную информацию по этим правовым положениям, как технические условия, железнодорожная инфраструктура, подвижной состав, а также охрана и безопасность.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/9

### **3. Анализ существующих международных конвенций по различным видам транспорта (железнодорожному, автомобильному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ним соглашений**

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она рассмотрела действующие международные соглашения и правовые документы, охватывающие все виды транспорта, на основе схемы, подготовленной секретариатом, с целью определения элементов и механизмов, а также оптимальной практики, которые могли бы быть актуальными для создания единого режима железнодорожных перевозок.

На основе документа ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/4, содержащего первый обзор некоторых из ключевых положений подобных международных соглашений и правовых документов, Группа экспертов, возможно, пожелает изложить свое мнение относительно точности и полноты представленной информации. Кроме того, эксперты, возможно, пожелают определить и представить примеры оптимальной практики, а также элементы и механизмы, используемые в рамках других международных конвенций/соглашений, которые можно было бы использовать для создания единого режима железнодорожных перевозок.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/4

### **4. Унификация международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом**

Группа экспертов, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она провела обмен мнениями по возможным ключевым элементам и правовым положениям, которые должны быть включены или затронуты в контексте единого международно-правового режима для железнодорожных гру-

зовых перевозок и которые обеспечат правовую транспарентность и определенность для евро-азиатского железнодорожного сообщения.

На основе документов ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/9, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/10 и ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/11 Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть результаты сопоставления соответствующих правовых положений СИМ и СМГС в следующих семи областях (перечисленных в произвольном порядке без соблюдения очередности):

- a) область применения;
- b) договор перевозки (заключение и осуществление);
- c) ответственность;
- d) заявление претензий;
- e) связь между железнодорожными перевозчиками;
- f) обращение за применением мер (инфраструктура, подвижной состав, технические параметры, охрана и безопасность и т.д.);
- g) другие соответствующие положения (электронный обмен данными, оговорки, споры, вступление в силу, переходный период и т.д.).

В этом сопоставлении содержится краткая оценка соответствующих правовых положений и надлежащие первоначальные элементы и возможные формулировки некоторых конкретных правовых положений, которые могли бы быть включены в правовой документ, касающийся евро-азиатского железнодорожного грузового сообщения.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/9, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/10,  
ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/11

### **5. Определение соответствующей системы управления для единого железнодорожного права с использованием опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта**

Группа экспертов, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она просила секретариат подготовить к своей следующей сессии предварительный анализ соответствующих управленческих аспектов, закрепленных в других транспортных конвенциях/соглашениях и касающихся по крайней мере следующих вопросов:

- a) функции депозитария (хранение текста, заверенные копии, уведомления и т.д.);
- b) административные функции (поправки, толкование, наблюдение и т.д.);
- c) функции поддержки секретариата.

На основе документа ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/12 Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть и изучить предварительный анализ соответствующих управленческих аспектов.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/12

**6. Прочие вопросы**

На данный момент по этому пункту никаких предложений не поступило. Предложения следует направлять в секретариат ЕЭК ООН (sc.2@unepce.org).

**7. Сроки проведения следующей сессии**

Следующую сессию Группы экспертов планируется провести во Дворце Наций в Женеве 3 и 4 апреля 2014 года.

**8. Резюме решений**

В соответствии с установившейся практикой Председатель представит краткое резюме принятых решений. После сессии секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем и заместителем Председателя подготовит доклад об итогах сессии.

---